

LA UNION CATOLICA.

Diario Independiente.

REDACTOR, José M^a Sanchez G.

EDITOR RESPONSABLE. "La Unión Católica."

ADMINISTRADOR, Antonio Lehmann.

Hec est victoria qua vincit mundum. fides nostra.
1^a Joan V, 4.

San José, miércoles 23 de Diciembre de 1896.

Ubi enim sunt duo vel tres congregati in nomine meo, ibi sum in medio eorum.
(Math. XVIII, 20).

ADMINISTRACION

CALLE 19, SUR, NOS. 153-159.

Apartado del correo, 147.

Corresponsal en Paris para anuncios y reclamos:

MR. A. LORETTE, rue Caumartin,

CONDICIONES.

Suscripción por un mes..... \$ 1-00
Número suelto del día..... 0-10
" atrasado..... 0-20
Avisos y comunicados, precio convencional.
PAGO ANTICIPADO.

CALENDARIO.

Miér. 23.—San Nicolás Factor, santa Victoria, vg. y mr. y san Sérvulo, paralítico.

"LA UNION CATOLICA."

DISCURSO

del señor Rector del Colegio Seminario, Doctor don Juan G. Stork, en el acto de la solemne distribución de premios, el 20 de Diciembre de 1896.

Ilustrísimos y Reverendísimos Señores:
SEÑORES:

Existe una ley universal, como existe la armonía universal. Todo en la naturaleza cumple esa ley: todo, desde el gusanillo hasta los cuerpos celestes, marcha con orden y entra en el concierto universal. Al mineral se le dijo: "Desciende;" á la llama: "Sube;" á los ríos: "Corred;" á las plantas: "Creced;" á los animales: "Creced y multiplicaos"—y todos cumplen la voluntad del Eterno. Sólo el hombre camina hacia el desorden. ¿Es acaso su libertad causa de esta anomalía? La libertad puede conducir al hombre al desorden, es verdad; pero esto no es un efecto, es un defecto de ella. La libertad, instrumento preparado por Dios mismo, se dió para el bien, no para el mal. ¿De dónde viene, pues, que la vemos trocada, de tal modo que el mal parece haberse convertido para ella en bien? Si nacióémos buenos y nos volviéramos malos por el abuso de nuestra libertad, se comprendería cómo puede explicarse el mal por la libertad. Pero nacemos malos, y nos volvemos buenos á fuerza de cultura, á fuerza de auxilios, conservando siempre una fatal propensión á la recaída. "¿Quién no sabe, dice san Agustín en su "Ciudad de Dios," la total ignorancia de la verdad que tan manifiesta es en los niños, y la multitud de malas pasiones que empiezan á declararse á la salida de la infancia? El hombre viene al mundo de una raíz dañada; y si se le dejara vivir á su antojo, no habría desorden á que no se lanzara. La ley y la educación velan contra estas tinieblas y seduc-

ciones en medio de las cuales nacemos. Pero no se verifica esto sin gran trabajo."

Dejemos, señores, á Rousseau que diga en sus libros y contradiga con sus actos que el hombre nace bueno. El buen sentido y la experiencia enseñan que *el niño prefiere el mal al bien*. Dejad al niño en el curso natural de sus instintos; ¿qué llegará á ser? Un egoísta, un déspota, que después de haber abusado de su debilidad contra sus bienhechores, abusará de su fuerza contra sus compañeros de edad y de placer, hasta que se alimente de disolución y de crueldad. Es necesario detenerlo temprano, enseñarle que tiene deberes antes de tener derechos; es forzoso enseñarle á inclinar la cabeza y doblar sus rodillas; es indispensable que se humille, que pida perdón de sus faltas, que llore por haber ofendido, que soporte la instrucción del castigo y la iniciación del amor, y que se presente en medio de los hombres pulido como un mármol á poder de los golpes del cincel del escultor. Tal es el trabajo de la educación.

Desgraciado del que confunde la enseñanza con la educación,—creyendo que el bien brota de la ciencia y de la literatura. La educación es la tradición de la obediencia y del respeto, la preponderancia del bien sobre el mal.

En otras ocasiones, señores, hemos hablado de la educación y así nos contentaremos ahora con delinear su elemento más importante, que puede llamarse el alma de la educación, esto es: *la disciplina*.

Más de una vez, señores, se ha confundido la disciplina con la educación, hasta el punto de usar estas palabras como sinónimas: es ése un error que da á la idea de la disciplina una extensión que no tiene. Confúndese también la disciplina con los medios de disciplina, especialmente con los premios y los castigos; pero así se toma lo accesorio por lo principal. La disciplina es el gobierno que habitúa al orden, á la obediencia, al cumplimiento de los deberes.

Todas las instituciones, todos los organismos, desde el Estado hasta la familia, todos están sujetos á la disciplina, como condición indispensable de prosperidad y aun de vida, y todos admiten un mismo fundamento, la autoridad y la ley, los mismos medios, la persuasión y la coacción, la dulzura y la severidad, las recompensas y el castigo. Así en la familia, la autoridad la constituyen el padre y la madre, las instrucciones de éstos son la ley á que deben someterse los hijos. En la escuela la ley es el reglamento y la autoridad el maestro.

Donde está bien dirigida la disciplina, reina la paz y la tranquilidad, se fomenta el trabajo, se desarrollan las facultades

Séame permitido, señores; enumerar los benéficos efectos de la disciplina con uno de los más sabios y prácticos pedagogos. La disciplina vela por el cumplimiento de los deberes y determina el lugar, el tiempo, la duración, la exactitud y el orden de los mismos. Conserva y hace florecer las buenas costumbres, porque el alma que goza de la serenidad de una conciencia pura, conserva toda su belleza, toda su sensibilidad, toda su frescura, y manifiesta en todo ideas más claras, miras más elevadas y sentimientos más nobles, emancipándose de la tiranía, de los sentidos y de la esclavitud de las pasiones. "*Major adhibenda tum cura est, ut et teneriores annos ab injuria sanctitas docentis custodiat, et ferociores a licentia gravitas deterreat.*" (Quintil. II. 2.)

Contribuye la disciplina poderosamente al progreso de las letras, porque la pureza de costumbres da al cuerpo vigor y fuerza admirables, el espíritu es más vivo, el juicio más activo y recto, la memoria más fiel, la imaginación más alegre. Hace apreciar el tiempo, prevé, arregla y protege constantemente el uso que de él se hace. Reprime la ligereza que lo disipa, el capricho que abusa, la pereza que lo consume, la frivolidad que lo pierde.

Conserva el buen carácter, impone el respeto, gobierna la voluntad y todos se someten á ella con placer, la aprecian y la aman, porque la naturaleza que no se ha depravado tiene un gusto sano y aprecia la verdadera belleza, que en las cosas intelectuales es la verdad y en las morales el orden y la virtud. "*Honestarum rerum semina animi gerunt, quae admonitione excitantur: non aliter quam scintilla featu levi adjuta ignem explicat,*" dice Séneca. (Epist. 94.)

Es el nervio del reglamento, porque las mejores leyes caen en desuso cuando no se sostienen con una aplicación constante.

Cuando comienza la educación, señores, comienza también el imperio de la disciplina en la familia. "Compréndese fácilmente el poder de la institución doméstica, dice Cosme, en la vida patriarcal, con aquella sencillez de costumbres primitivas que tanto nos impresionan en la Biblia y en Homero. La sociedad apenas se distingue entonces de la familia. El padre es el jefe de la tribu, el depositario de las tradiciones, es el hombre de Dios ó el representante de la sabiduría humana; bendice y maldice. Le es debida la sumisión como padre y el respeto como anciano.—Con los siglos la familia ha perdido gran parte de su poder, é indudablemente se ha debilitado la autoridad que la gobierna. A la severa autoridad del padre, que antes se imponía irrisistiblemente se

ha sustituido una autoridad más dulce que inspiraba confianza sin perjuicio del respeto, que fundaba su poder en el amor y la experiencia.—Indispensable es, señores, inspirar á los niños grande y elevada idea de la superioridad de los padres, pero el triste sistema que casi ha transformado la sociedad y que intenta prácticamente establecer entre padres é hijos una falsa y aparente igualdad, menoscaba el respeto, fomenta la desobediencia, obliga á los padres á largos razonamientos no sin daños de todas clases, debilitando la influencia moral.—Hoy como antes la familia tiene un jefe natural, indiscutible, cuyos derechos es indispensable garantizar.—El padre, que es el jefe, comparte con la madre, y aun delega en ella, no poco de su poder, de modo que ambos constituyen y ejercen la autoridad. El padre trae á la obra la energía, la autoridad y la razón para hacer cumplir sus prescripciones; la madre el atractivo y la ternura para hacer agradables los mandatos. El primero necesita templar la severidad de la razón, y la segunda ha de cuidar de que la ternura no degeneren en debilidad.

En la primera edad del niño el padre sólo interviene con sus consejos y en casos graves con el poder de su autoridad, dejando á la madre los detalles, que son entonces lo esencial. Penetrando ésta las disposiciones de sus hijos sabe dirigir las primeras inclinaciones, y ejerce tan poderoso influjo que el niño se abandona completamente á su dirección. Principie la madre por establecer una disciplina *templada y firme* á la vez. Arregle y ordene todas las cosas, de modo que cada una ocupe su lugar y tenga su hora. Distribuya el tiempo, haciendo alternar los trabajos con los recreos. Así se emplea útilmente aquél, lo cual es de inmenso valor en la educación como en todas las cosas, y así se imbuirán hábitos de orden. Con este orden material vendrá el orden en las ideas y en los sentimientos; se desarrollará el gusto, la gracia y la elegancia.

En la sociedad doméstica, pues, como en toda sociedad, señores, los fundamentos de la disciplina son la autoridad y la regla, firmemente pero con suavidad ejercitada.—Comprende la madre que la autoridad no trata de imponerse, se inspira en el amor. Al castigo apela sólo cuando el niño se resiste á la regla, sin que sirvan para hacerlo desistir ni la persuasión ni los medios de estímulo, y aun en este caso apela al correctivo con amor. Sabe la prudente madre que el abuso de la autoridad está cerca de tiranía y ésta provoca la rebelión. Tratado con amorosa inflexibilidad, el niño conserva su franqueza y se vence; tratado con dureza se hace hipócrita, oculta sus

inclinaciones y así no permite reprimirlas. El niño que principia obedeciendo por amor, obedece luego por deber. Verdad es que los niños son exigentes, arrebatados y á veces indómitos; pero con paciencia y perseverancia pueden domarse tales instintos por los medios indicados; la experiencia lo enseña y lo confirma.

Entre la vida de la escuela y la vida de la familia, señores, hay grandes analogías, principalmente en lo concerniente á la educación, obra común de ambas instituciones.

Los padres por la ley natural tienen el *derecho* y el *deber* de educar á sus hijos, y cuando se hallan en la imposibilidad de consagrarse al cumplimiento de este deber, especialmente en aquella parte de la educación que se llama *instrucción*, delegan sus derechos á personas capaces de suplir su insuficiencia. Cada familia puede tener su educador ó maestro particular, pero como esto es difícil en muchos casos, y como el estímulo es uno de los mejores medios de excitar á la aplicación y al cumplimiento del deber, varias familias pueden buscar de común acuerdo un maestro, á quien confiar sus hijos. En tal caso el maestro es un delegado, un mandatario del padre, y debe ajustarse á las tendencias y aspiraciones rectas de la familia.

A la familia y al maestro á la vez toca sentar los fundamentos de la educación, de que depende que el niño sea bueno, dócil, respetuoso, ó, por el contrario, desobediente, grosero, de malas inclinaciones. Deber es de la familia continuar con el maestro la obra comenzada.

Pero, señores, ¿cuántos se consideran descargados de esta obligación desde que llega la época de que sus hijos concurren á la escuela! ¿No hay á veces quienes contrarían la acción del maestro? ¿No es prueba de esto, el amenazar á los niños con la escuela, inspirándoles así aversión y repugnancia á la misma escuela, miedo y odio al maestro? ¿No contrarían esta acción ciertas palabras imprudentes y desdenosas acerca de la persona y del saber del maestro, ciertas quejas infundadas? Todo lo cual debilita y rebaja la autoridad y fomenta la desobediencia.

La autoridad y acción del maestro con la obediencia de los educandos, son los factores de la disciplina á la vez que medios eficaces para facilitar los progresos de la enseñanza y de la educación. Los medios propios de la disciplina en la escuela se reducen á dos clases: unos, cuyo objeto es la conservación del orden; tales son el silencio, la obediencia, el aseo, el buen porte, la urbanidad, la cortesía, la buena conducta en general; otros que habitúan á los alumnos á la aplicación, cuales son la atención, puntualidad en la asistencia á la escuela, sin buscar motivos y pretextos para dispensarse, y en fin, celo en el cumplimiento de los deberes.

Comprende, pues, la disciplina, los principios, reglas y preceptos conducentes á la marcha ordenada de la escuela y al cumplimiento de los deberes de toda clase. Á este fin, han de tender las reglas que se imponga el maestro á sí mismo y á sus discípulos.

La disciplina establece las relacio-

nes de los discípulos con el maestro, inspiradas en el amor á la persona de éste y en el respeto debido á la autoridad que ejerce. La disciplina establece relaciones benévolas entre los discípulos, evitando que los débiles sean objeto de burla de parte de los fuertes y cuidando que los mayores den ejemplo á los menores. Determina también las ocupaciones de los alumnos en proporción á la necesidad, de manera que no estén ociosos, ni se les impongan trabajos superiores á sus fuerzas.

Para que la disciplina escolar llene su objeto, ha de satisfacer completamente las exigencias del orden exterior é interior. Es á la vez un mérito y una necesidad el establecer ese orden, es un medio indispensable para realizar los elevados fines de la escuela. Pero esta marcha elevada no es más que el primer paso para la disciplina interior. El orden y el silencio invitan á la aplicación y al estudio, lo que facilita la enseñanza. Esta no tiene por único objeto el transmitir conocimientos, sino también fortalecer la rectitud del pensamiento y la seguridad del juicio, por medio de un método racional, cuya elección importa tanto á la enseñanza como á la disciplina. ¡Cuán enervante y poco pedagógico es, por ejemplo, el triste método—si merece tal nombre—que se propone cultivar de preferencia la memoria y poco ó nada el entendimiento y el juicio, haciendo de la juventud estudianta, como si dijéramos, máquinas de aprender.

No basta adquirir los hábitos de orden, actividad, aseo y demás, que son consecuencia de la disciplina material; es necesario fortalecer esos hábitos de modo que se conserven durante la vida, y sobre todo, es indispensable despertar y fortalecer los nobles sentimientos del corazón, ilustrar la conciencia y formar el carácter moral y religioso del niño.

Por esto la disciplina tiene triple oficio: mantener la observancia del reglamento por una sabia dirección; prevenir su infracción por el celo de la vigilancia, y reprimir la transgresión del mismo por la puntualidad de su justicia. El educador ha de mostrar al niño que no hay sino un solo camino, el del deber, por el cual ha de pasar y cuyo desvío no puede disculparse. Únicamente así se forman caracteres, hombres útiles á la sociedad.

Queridos niños: antes de terminar, me permito felicitaros, porque durante el año lectivo que hoy acaba, habéis dado pruebas de comprender estos principios, de querer seguir los divinos consejos de la sabiduría eterna. "Jóvenes, estad sometidos á los ancianos." (1. Pedr. V, 5.) Sabéis que estos ancianos son los padres, superiores y maestros, que en nombre de Dios nos guían y conducen á nuestro fin. ¡Cuán insensatos son los que miran con sólo los ojos de la carne á sus superiores! ¡Qué mal hacen negándose á obedecerles, ú obediéndoles sólo por temor servil. ¡Obediencia! palabra misteriosa, cuyo sentido pocos penetran; concepto que muy pocos llevan á la práctica en toda su extensión. Obedecer es honroso y meritorio; no es un acto de vileza, debilidad y cobardía, como muchos lo dicen. Cristo fué obediente. ¿Y no ha de querer incli-

nar la cabeza el hombre, ni reconocer un poder legítimo, ni cumplir mandatos ordenados á su propio bien, á su verdadera dicha? Cuesta la obediencia y la disciplina, es verdad: mas pensad en los frutos admirables de esta virtud.

La disciplina es á la educación, lo que la corteza al árbol; la corteza contiene la savia; la defiende, la dirige, la obliga á llegar al corazón del árbol, á extenderse por las fibras y por las ramas para nutrirlo con los jugos más puros de la tierra. De la savia, así contenida y dirigida, se forma un tronco sólido y fuerte, cuyas ramas dan en tiempo oportuno aojas, flores y frutos; quitad la corteza á una de esas ramas, y esa rama se secará muy pronto; quitad la corteza del mismo tronco, y el árbol perecerá.

La corteza no parece otra cosa que una envoltura grosera; pero conserva el árbol y da fuerza y vigor á todas sus partes; de la propia manera, la disciplina parece á veces una corteza, un tanto áspera y ruda; pero es la que conserva, eleva y fortalece el hermoso y fecundo árbol de la buena educación.

HE DICHO.

MUNICIPALIDADES PARA 1897.

PROVINCIA DE ALAJUELA.

CANTÓN 1º, ALAJUELA.

Propietarios.—Don Isidoro Soto, don Ramón L. Cabezas, don Santiago Morera, don Alberto Montenegro, don Elías Salazar.

Suplentes.—Don Timoteo Fernández, don Carlos Guardia, don Jesús Barquero.

CANTÓN 2º, SAN RAMÓN.

Propietarios.—Don Vicente Cruz, don Procopio Gamboa, don Manuel Bustamante.

Suplentes.—Don José Gamboa don Enrique Cervantes.

CANTÓN 3º, GRECIA.

Propietarios.—Don J. Cupertino Zeledón, don Ramón Salas Camacho, don José Bolaños Campos.

Suplentes.—Don Abelardo Rojas, don Juan J. Rodríguez.

CANTÓN 4º, ATENAS.

Propietarios.—Don Rafael Salas, don Daniel Ruiz, don Germán Rodríguez.

Suplentes.—Don Juan Vargas, don Anselmo González.

CANTÓN 5º, SAN MATEO.

Propietarios.—Don Joaquín Vega, don Manuel Vargas, don Alejandro Ramírez.

Suplentes.—Don Julió Coronado, don Luis Rojas.

CANTÓN 6º, NARANJO.

Propietarios.—Don Ascensión Quirós, don Miguel M. Carballo, don Eduardo Oreamuno.

Suplentes.—Don Juan Corrales, don Pedro Solano.

CANTÓN 7º, PALMARES.

Propietarios.—Don José Rodríguez, don Marcelino Pacheco, don Francisco María Solís.

Suplentes.—Don Julián Arias, don Patricio Fernández.

PROVINCIA DE CARTAGO.

CANTÓN DEL PARAÍSO.

Regidores principales.—Don Santiago Jiménez, don Rosa Meza, don Jesús Sáenz.

Regidores suplentes.—Don Anselmo Bonilla, don Estéfano Ramírez, don Gordiano Solano.

CANTÓN DE LA UNIÓN.

Regidores Principales.—Don Francisco Villalobos Coto, don Francisco Sanabria Coto y don Gregorio Guevara.

Suplentes.—Don Joaquín Villalobos Coto, don Aniceto Aguilar y don Juan Fidel Solís.

FIESTAS RELIGIOSAS

Señor Redactor de

LA UNIÓN CATÓLICA.
San José.

Muy señor mío:

Sírvase dar publicidad en su importante periódico á esta pequeña crónica de las fiestas religiosas en celebración de nuestra Señora de Guadalupe, en su día, 12 del corriente hasta el octavo.

Nos habríamos alegrado, señor Redactor, de que Ud. nos hubiera honrado con su presencia á este acto religioso, pero comprendimos que sus quehaceres no lo permitieron; y en tal virtud le suministramos algunos datos de las funciones que actualmente se celebran en honor de la Santísima Virgen de Guadalupe.

Estas funciones, una es por cuenta de los vecinos del barrio, y las demás, de varias personas devotas que de buena voluntad están siempre por el engrandecimiento y esplendor del culto católico, prestándole su ayuda de una manera admirable. Distínguese entre todos el joven don José María Hernández, quien es muy estimado, tanto entre la juventud como entre las personas de mayor edad, y principia á ver la fortuna debido á su honradez y constancia en el trabajo, haciendo sus economías en todo el año para hacer su función acostumbrada á la Santísima Virgen.

El día 11 principió la solemnidad á las 12 con grande alegría, descargas de bombas, música de la banda militar y Ave Marías. A las 7 de la noche, rosario solemne y fuegos artificiales, con bastante reunión de gente del centro de la ciudad y demás barrios vecinos. El día 12 alborada, toques de banda y pólvora. A las 10 de la mañana se dió principio á la misa, celebrándola el Presbítero don Manuel Piedra y como revestidos don Evaristo Ibarra y don Apolonio Gutiérrez; hizo uso de la palabra el Padre misionero señor Pagés, quien explicó á sus oyentes cómo fué la aparición de nuestra Señora de Guadalupe y cómo es venerada en todas partes del mundo: el discurso fué hermosísimo.

La función no dejó nada que desear; buena orquesta, dirigida por el distinguido maestro don José Campabadal, persona competente en el divino arte de la música.

Para concluir, enviamos nuestras más expresivas felicitaciones al señor Hernández por su buena devoción al culto divino, y que la Providencia le aumente día por día su fortuna, son nuestros deseos.

UN AMIGO.

Cartago, 16 de Diciembre de 1896.

GACETILLAS

Colegio de Señoritas.—El domingo se celebró en este establecimiento la fiesta con que concluyen las tareas escolares del presente año, consistente en canto, calistenia y distribución de certificados.

La concurrencia fué muy numerosa, pero á causa de ser relativamente pequeño el salón en que los cantos se verificaron, pocos pudieron gozar de la audición. Todos, sí, pudimos presenciar los ejercicios calisténicos, bastante bien ejecutados. Das hemos de decir, que ciertos movimientos en el juego de mazas no nos parecieron apropiados para señoritas, y la misma opinión hemos oído á varias personas respetables. La mujer es, por su naturaleza, un ser delicado, y si bien de-

be favorecerse su desarrollo físico, esto debe hacerse sin someterla á ejercicios en cierta manera rudos y que las agitan demasiado, lo que no puede menos de dañarlas.

Servicio postal.—De algunos lugares de la República hemos recibido quejas respecto á la falta de puntualidad y exactitud en la distribución de nuestro periódico; hay suscritores que dejan de recibir su periódico varias veces en el mes, y tenemos que atender á sus reclamos. Como de nuestra oficina se despacha con toda exactitud, es indudable que el mal radica en las oficinas de correos ó en los distribuidores ó carteros de ellas. De Puntarenas es de donde recibimos más quejas. — Suplicamos al señor Admor. General y á sus subalternos se sirvan poner remedio al mal que apuntamos.

Escultura.—El señor don Lisimaco Chavarría es un joven escultor que tiene su taller no lejos de nuestra oficina y á quien vemos constantemente consagrado á su trabajo de convertir la tosca madera en bonitas imágenes de santos. Compose también las que se hallan deterioradas y las retoca con ligereza.—Según la opinión de inteligentes en este arte, el señor Chavarría trabaja bien y merece la clientela que tiene.

Murió ayer un niño del señor don Patrocinio Salazar, que contaba tres años de edad.—Su entierro se verificará hoy á las 10 a. m. Damos el pésame á los afligidos padres.

AVISO.

A la Sociedad Ortodoxa del Espíritu Santo.

Tengo el honor de avisar á los miembros de la Sociedad Ortodoxa del Espíritu Santo, que el 25 de este mes, día de la Natividad del Señor, habrá una reunión especial en la sala de catecismos de la Iglesia de la Merced á la 1 p. m.

A nombre del Ilmo. Sr Obispo,

JOSÉ BIROT,

Capellán.

CONVOCATORIA.

De acuerdo con el artículo Vigésimo nono de los Estatutos convoco á Junta General á todos los accionistas de la Sociedad Mercantil Costarricense para una reunión que tendrá lugar á la una de la tarde del primero de Enero entrante en el "Hotel Bélisari."

San José Diciembre 22. 1896.

José Ramón Chavarría.
Secretario.

Enfermedades de los ojos.

JUAN ARREA Y ROSP,
MÉDICO Y CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Ex-oculista del Hospital de Santa Cruz de Barcelona. Nombrado por el Gobierno de Costa Rica, para los establecimientos de beneficencia de San José y para la asistencia gratuita á los pobres de la República.

Despacha en la casa de don Silvestre Solís.—8ª Avenida, O. á 150 varas al O. del Parque Central.

**EL VINO
DOMAINE DE CATOY**

PROPIEDAD DE IL TOURNON & CIA.

SE VENDE EN CASA DE

L. CHARPENTIER & Hno.
á los precios siguientes:

Caja.....	\$	9-00
Botella.....		1-00
½ botella.....		0-50
Barril de 6 docenas ya embotellado, devolviendo el casco.....		45-00

"MAS VALE TARDE QUE NUNCA"

Es un proverbio sabio; pero es mejor hacer las cosas á tiempo. Muchos tísicos y otros enfermos, encontrándose ya dispuestos á abandonar toda esperanza de vida, han hallado alivio y aún curación usando la Emulsión de Scott; pero en algunos casos era ya tarde para lograr una curación rápida. La

Emulsion de Scott

arranca el mar de raíz, especialmente usándola á tiempo, cuando comienza la debilidad ó pérdida de carnes. No hay caso de debilidad ó extenuación que resista á este preparado que produce fuerzas y crea carnes.

Así lo atestiguan millares de médicos que la recetan en casos de Tos y Catarros, Debilidad Pulmonar, Anémia, Escrófulas y Raquitismo.

La legítima lleva en la cubierta la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS,

SCOTT y BOWNE, Químicos, Nueva York.

En hay empaque poroso como el "Excelsior."

LA PERLA ANTILLANA.

GRAN JOYERIA Y RELOJERIA

de F. López García.

En esta antigua casa, cuya fama depende del interés que ha tenido en que nada falte al regalo, buen gusto y cultura de la sociedad, hay ahora el más nuevo y acabado surtido de prendas delicadas que ostentan el sello enaltecedor de los talleres franceses.

LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS

Encontrarán las galas de oro y de piedras finas, á múltiple variedad.

LOS CABALLEROS

Tendrán en nuestra Joyería los más cautivadores solitarios de fúlgido brillante.

EN RELOJES VARIOS

No es posible que La Perla Antillana tenga competencia.

PARA OBSEQUIOS

Tiene el buen gusto lo más nuevo y de fantasía extraordinaria.—No olvidemos que las alhajas nuestras son francesas y por consiguiente del mejor oro, de la más linda pedrería y del más sólido trabajo.—Montamos brillantes al gusto del cliente.—SAN JOSÉ.

EL WHISKY

"Lebanon Club"

es un Whisky puro de Kentucky, y por más de cuarenta años ha estado de venta en el comercio.

Este WHISKY

se garantiza ser enteramente puro, libre de toda esencia artificial ó materia colorante. Su destilación es de MAIZ fermentado, motivo por lo cual es la bebida más estimulante que se pueda desear.

Llega á esta República directo de la Destilería, sin que pase por manos de casas comisionistas en New York ó San Francisco, y su pureza y edad son garantizadas por el Destilador.

Pidan, pues, por el

Whiskey de Kentucky

"LEBANON CLUB"

Todo licor reducido ó rectificado, son hechos con espíritu neutro ó alcohol reducido que se destila para hacer desaparecer toda la esencia natural del grano.

En una palabra, toda la esencia es destruida y permanece en el estómago por horas enteras antes de ser digerida, y un continuo uso de semejante licor, pronto causará irritación de estómago.

Un Whisky puro de Kentucky no contiene más que la esencia natural del grano, y el estómago lo digiere inmediatamente.

Agente general,

J. B. Richards,
Cartago.

RESTAURANT DEL COMERCIO

7ª Avenida, N.º 152

ALMUERZO.

Plato especial para hoy:
Salm de gallina.

DR. ROS POGHET,

MÉDICO CIRUJANO.

7ª Avenida, Oeste n.º 169 y 173.

Especialista en partos y enfermedades de las señoras.

Horas de consulta: de 12 á 3 p. m.

Para las personas que necesiten operarse y sus moradas no reúnan las condiciones que exige la cirugía moderna, ó que residan fuera de la capital, tiene establecido en su oficina, un bien montado gabinete quirúrgico donde los pacientes serán operados y asistidos hasta su completa curación

**CÁPSULAS DE
Quinina Pelletier**

ó de las 3 Marcas

Adoptada por todos los médicos, en razón de su eficacia, contra Jaquecas, Neuralgias, Fiebres intermitentes y palúdicas, Gota, Reumatismo, Lumbago, fatiga corporal, falta de energía. Soberanas para detener el estado febril de un resfriado ó una enfermedad en su principio. Una cápsula representa una copa de Quina.

Más solubles, más fáciles de tomar que las píldoras y granos, han resuelto el problema de la Quinina barata. Frascos de 10, 20, 100 cápsulas.

En París, 8, rue Vivienne, en todas las Farmacias.

SÈVE PECTORALE

Le Sirop de Sève de pin maritime de Lagasse populaire depuis 30 ans, est le seul préparé avec la véritable Sève de Pin, obtenue par injection des bois; il guérit les rhumes, toux, gripes, catarrhes, bronchites, maux de gorge, enrônements.

Dépôt: Toutes Pharmacies.

Perlas de Pepsina pura

DIALISADA

de CHAPOTEAUT

Farmacéutico de 1ª Clase, en París

Dos perlas, tomadas despues de comer, bastan para asegurar en un cuarto de hora la digestión de los alimentos, y disipar las Jaquecas, Dolores de Cabeza, Bostezos y Somnolencia, consecuencias de mala digestión. Como garantía cada cápsula lleva impreso en negro el nombre: PARIS, 8, Rue Vivienne.

¡EFICACIA! ¡SEGURIDAD!

EL SANDALO MIDY, muy popular entre los jóvenes, suprime el copéba, la cubeba y las inyecciones. Cura los flujos en 48 horas. Muy eficaz en las enfermedades de la vejiga, torna claros los orines más turbios. Cada cápsula lleva impreso en negro el nombre MIDY. PARIS, 8, rue Vivienne y en las principales farmacias.

ASMA - OPRESION

Los Cigarrillos Indios de Grimault y C^{ia} son el remedio más eficaz que se conoce contra el Asma, la Opresión, el Insomnio, el Catarro, y para facilitar la Expectoración. En París, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

NUEVOS PERFUMES

PARA EL PAÑUELO

DE RIGAUD Y C^{ia}

PREPARADOS DE LAS CORTES de España, Grecia y Holanda

ESENCIA: Lluvia de Perla, Lluvia de Perla, Graciosa, Beau d'Espagne, Bouquet Royal, Feseda, Muguet des Bois.

JABONES Y POLVOS DE ARROZ

A LOS MISMOS PRECIOS

8, rue Vivienne, 8. PARIS.

INJECTION BROU

Higiénica, Infallible y Preservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el método). 30 años de éxito. Paris, en casa de J. FERRÉ, pharmacien, successeur de BAOT, rue Richelieu, 102.

POBREZA DE LA SANGRE

FIEBRES, ENFERMEDADES NERVIOSAS
VINO de BELLINI con Quina é Columbo
DIPLOMA DE MERITO EN VIENA (AUSTRIA).
Este VINO fortificante, febrífugo, antineurótico, cura las Afecciones escrofulosas, Fiebres, Nerviosas, Palidez, y regulariza la circulación de la sangre: contiene especialmente a los niños, a las señoras debilitadas, y a las personas debilitadas por la edad, las enfermedades ó los excesos.
Dr. Adh. BETHAN, en Paris, y en todos depósitos de remedios franceses en España. — Precio: 24 rs.

PRODUCTOS J. P. LAROZE

FARMACEUTICO

PARIS, 2, calle des Lions-Saint-Paul, 2, PARIS

Jarabe Depurativo

DE CORTEZAS DE NARANJAS AMARGAS al Ioduro de Potassium

Específico infalible contra las Afecciones escrofulosas, tuberculosas, cánceros, reumatismos, tumores blancos, glándulas en el pecho, accidentes sífilíticos secundarios y terciarios.

Jarabe Laroze

DE CORTEZAS DE NARANJAS AMARGAS Tónico, Anti-Nervioso

Recomendado por todos los facultativos para regularizar las funciones del estomago y de los intestinos.

Depósito en todas las principales Boticas

Jarabe Ferruginoso

DE CORTEZAS DE NARANJAS Y DE QUA-HA AMARGA al Proto-Ioduro de Hierro

El estado líquido es el mejor modo de introducir el hierro contra los callos patidos, las pérdidas blancas, las hemorras y supresiones mensuales, la anemia y el raquitismo.

Jarabe Sedativo

DE CORTEZAS DE NARANJAS AMARGAS al Bromuro de Potassium

Químicamente puro. Es el calmante más seguro en las afecciones de corazón, de las vías digestivas y respiratorias en las neuralgias, la epilepsia, la histeria, las neurosis en general, el insomnio de los niños durante la dentición.

Todos estos medicamentos se hallan de venta en la BOTICA FRANCESA.

SCHWARTZ, LOWE & Co

Esta acreditada casa acaba de recibir: Gran surtido de CONFITERIA, el mejor que ha llegado al país, conservas, leche condensada, ostiones fresquíssimos, té de superior calidad, cognac de las mejores fábricas y cerveza de todas las marcas.

EXCELENTES GÉNEROS de seda, al ínfimo precio de \$ 8-00 el corte. MAGNÍFICOS VINOS, examinados por el Instituto Nacional de Higiene, á precios más bajos que en los demás establecimientos. Y en fin, cuanto apetezca el gusto más refinado.

Para completar el surtido de Sombreros de pita,

Barbería Antillón.

DR. ANTONIO GIUSTINIANI

Ha trasladado su despacho á la casa de don Francisco Castro, 7ª Avenida, nº 116, 25 varas al Noroeste del Parque Central, frente á la VILLA DE PARIS de los señores Robles & Romero.

Dr. Lagarde,

MÉDICO - CIRUJANO.

Se dedica especialmente á las enfermedades de los ojos. Consultas, operaciones y elección de espejuelos. Da consultas en la Botica de la Violeta de 8 á 10 a. m. y de 12 á 2 p. m.

DR. M. FISCHER

Cirujano Dentista americano

Frente á la Plaza de Artillería.

ANTIGUO DESPACHO DE LOS DOCTORES

CALNEK y ULLOA.

Graduado en la Facultad de Filadelfia é incorporado en la Facultad Médica de Costa Rica, tiene el honor de ofrecer sus servicios al público en todos los últimos adelantos de esta profesión, garantizando buen éxito en sus operaciones.

Precios equitativos

ABONOS PARA CAFE

Ofrezco á los agricultores excelentes abonos para sus cafetales. Se han fabricado en Alemania después de análisis químico y estudios de los terrenos del café y de las tierras de Costa Rica, hechos sobre muestras que llevé.

Garantizo el buen resultado de estos abonos. Hace tres años que los introduzco y el estado de los cafetales en que han sido puestos puede satisfacer al anhelo de los cafetaleros más exigentes.

Oportunamente enviaré por correo circulares descriptivas á quienes las soliciten.

San José, Noviembre de 1896.

M. KOBERG.

Calle 22, Norte frente á la casa Presidencial.—Apartado N° 327.

BOTILLERIA ESPAÑOLA.

En este acreditado establecimiento,

VINOS Y LICORES

se encontrará siempre el mejor surtido de

DE LAS SIGUIENTES MARCAS:

VINOS DE JEREZ—E. BOHORQUES & Co—CARMONA & LÓPEZ—CRAMP, SUTER & Co—C. DEL PINO & Co—GUTIÉRREZ HERMANOS.

VINOS DE BURDEOS—W. CHABBANNEAU & Co—CHARLES TAKDIU

COGNAC HENNESSY

ÚNICO AGENTE para la venta de VINOS DE PRIORATO de la antigua y acreditada Casa de FRANCISCO PERPIÑÁ. (Reus—España).

—CANTINA SURTIDA—SERVICIO ESMERADO—

—PRECIOS BARATÍSIMOS—

VENTAS por MAYOR y MINUDEO.

Se advierte que este establecimiento se halla situado al lado de La Gran Vía.

LA PERLA ANTILLANA

Gran Joyería y Relojería

de F. LOPEZ GARCIA.

En esta casa se compra oro de Costa Rica, en monedas y en alhajas ya usadas, á los mejores precios; y toda clase de piedras finas y perlas de buena calidad.—FRENTE AL BANCO DE COSTA RICA.

Jabonería Nueva.

El depósito de esta Fábrica, se encuentra frente al edificio del mercado, al lado Oeste, donde ofrezco jabones amarillos y barcinos de la mejor calidad, y á precios sumamente bajos.

Gabriel Coronado.

¡Por Mayor!

Arroz; maíz; manteca; harina; Canfin Astral, alambre para cercas; hierro para techos; avena para bestias; cacao; papel para imprenta, muy barato;

CIMENTO ROMANO

de la mejor calidad; parafina y materiales para jabonería; pinturas; aceite y aguarrás; y algunos otros artículos á precios muy bajos.

Gabriel Coronado.

¡Consérvese la Salud!!

MAGNESIA DE SAL-FRUTAS.

EL SALINO HIGIÉNICO DE HUNSTOCK.

Efervescente. Antibilioso. Purgante. El mejor Aperitivo y Regulador del Hígado, Estómago, Riñones, Bazo é Intestinos.

CURA RADICALMENTE: Constipación, Indigestión, Gastralgia, Jaqueca, Cólicos, Mareo, Disenteria biliosa, Catarro de la Vejiga, &c., &c., &c.

ES EL GRAN REMEDIO Y PROFILÁCTICO DE LOS TRÓPICOS.

Frascos grandes y pequeños en todas las Boticas.

LA CONTRADOLINA.

Recetado por la Facultad de Medicina como único remedio seguro para curar Reumatismo, Gota y todos los dolores Nerviosos, Musculares y Cerebrales, y para las penosas irregularidades del Período Menstruo. DÓISIS de 25 á 50 CENTÍGRAMOS.

HEADLINE

El incomparable Remedio para la Influenza, Jaquecas, Neuralgia, Hemicrania, y todas clases de Dolores de Cabeza.

UNA CURA INMEDIATA.—¡NUNCA FALTA!! De venta en todas las Boticas.

PUNTAARENAS. ALBERTO FAIT & CIA. PUNTAARENAS. GRAN ALMACEN

AL POR MAYOR Y MENOR—IMPORTACIÓN DIRECTA. Acaban de recibir un surtido excelente y general de Abarrotes, Vinos, Licores, Cerveza, Géneros de todas calidades, PERFUMERIA, —Hierro redondo y en planchas.—

Especialidad en artículos de Seda de nuestra fábrica de Italia. Se envían muestras á los comerciantes que las soliciten y se aceptan órdenes.

GRAN DEPÓSITO DEL FAMOSO VERMOUTH GANCIA á \$ 13-50 caja comprando de DIEZ para arriba.

PRECIOS SIN COMPETENCIA.

Hacemos descuentos considerables por ventas al contado.

Alberto Fait & Cia.